

Genre du véhicule +)	Marque de fabrication			Type *)	Expertisé année	Bordereau-type N°	
Chariot à moteur	A L P I N			1 0 - Dumper benne basculante	S R	1966 5 5 3 6 - A	
Caractéristiques "SR 10" = préfixe au numéro du châssis, -"SR 2" derrière le numéro du moteur							
Carburant				diesel	Nombre de cylindres 2		
Constructeur du châssis E. FRIEDLI, Maschinen- und Stahlbau, Thun-Gwatt							
N° du châssis frappé à droite, en haut sur plaque de fixation de l'essieu + sur plaquette							
N° du moteur frappé à gauche, en haut sur carter turbo + s. plaquette moteur							
Type du moteur S R 2 - bloc-moteur, vertical, à injection directe							
Position du mot. arrière Frein-moteur							
Cylindrée	1'103 cm ³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm.	
Temps	4	Transmission mécanique, réversible				Longueur	2'920
Refroidissement	air (turbo)	Nombre vit. avant	6	Crochet rem. AV et AR		Largeur	1'525
Entraînement	avant	Vitesse en 1"	1,7	Voie avant 1'310		Hauteur	1'430
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	20 **)	Voie arrière 1'295		Empattement	1'805
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	oui	Diam. de braq. 7,40/6,70		Porte à faux arr.	355
Frein de service mécanique, à expansion interne, sur arbres pignon, pédale						AV	760
2ème frein mécanique, à expansion interne, sur arbres pignon, levier à main							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm ***)
A vide	640	520	1'160	Dimension	7,50-16	6,00-16	Longueur 700/1'650
Charge utile	1'520	345	1'865	Charge pneu	2'160	1'200	Largeur 960/1'430
Total	2'160	865	3'025		8 Ply	6 Ply	Hauteur 740
Gar. de fabr.	2'160	1'200	3'360		Tractor		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier			4'360	Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position à droite - action sur roues AR				Marque du moteur	LISTER (GB)	C.V. frein	12 BHP
Alésage		88,9		Course	88,9	C.V. impôts	5,62
Forme de la carrosserie benne basculante (vers l'arrière) *)							
Nombre de places: total		1 (avant milieu arr.)		Places debout			
+ évent. siège de secours, à gauche							

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement	2/ permanents	
Feux de position	2/ dans feux de croisement	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	2/ sur les ailes	Avertisseur 1/ cornet
Réflecteurs	4/ 2 vers l'AV (blanc) ϕ 70 mm	Rétroviseur
	2 vers l'AR (rouge) ϕ 70 mm	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Équipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	85 bB à 1'780 t/min	

Observations et exceptions

- *) ALPIN 10 pont S R voir BT 5'536-B
 benne basculante (sur 3 côtés) S R, voir BT 5'536-C
- ***) Vitesse maximale : 20 km/h à 1'780 t/min ou 890 t/min au vilebrequin de l'entraînement.
Régulateur : à force centrifuge sur pompe à injection; 1 plomb sur vis de limitation de plein-gaz.
- ****) Centre de gravité : 280 mm derrière l'essieu avant.
- +) Le véhicule peut également être immatriculé comme chariot de travail (pour des courses de transfert, sans charge utile, plaque bleue).

Lieu et date de l'expertise-type Gwatt près de Thoun, 31.5.66

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule +)	Marque de fabrique		Type	*)	Expertisé	Bordereau-type	
Chariot à moteur	A L P I N		1 0 - Dumper		année	N°	
			benne basculante	S R	1966	5 5 3 6 - A	
Caractéristiques "SR 10" = préfixe au numéro du châssis, -"SR 2" derrière le numéro du moteur							
			Carburant	diesel	Nombre de cylindres 2		
Constructeur du châssis	E. FRIEDLI, Maschinen- und Stahlbau, Thun-Gwatt						
N° du châssis frappé	à droite, en haut sur plaque de fixation de l'essieu + sur plaquette						
N° du moteur frappé	à gauche, en haut sur carter turbo + s. plaquette moteur						
Type du moteur	S R 2 - bloc-moteur, vertical, à injection directe						
Position du mot.	arrière		Frein-moteur				
Cylindrée	1'103 cm ³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission mécanique, reversible				Longueur 2'920	
Refroidissement	air (turbo)	Nombre vit. avant	6	Crochet rem. AV et AR		Largeur 1'525	
Entraînement	avant	Vitesse en 1"	1,7	Voie avant 1'310		Hauteur 1'430	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	20 **)	Voie arrière 1'295		Empattement 1'805	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	oui	Diam. de braq. 7,40/6,70		Porte à faux arr. 355	
Frein de service	mécanique, à expansion interne, sur arbres pignon, pédale					AV 760	
2ème frein	mécanique, à expansion interne, sur arbres pignon, levier à main						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm ***)
A vide	640	520	1'160	Dimension	7.50-16	6.00-16	Longueur 700/1'650
Charge utile	1'520	345	1'865	Charge pneu	2'160	1'200	Largeur 960/1'430
Total	2'160	865	3'025		8 Ply	6 Ply	Hauteur 740
Gar. de fabr.	2'160	1'200	3'360	Tractor			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier	4'360		Nombre de portes				Porte à faux arr.
Direction: position	à droite - action sur roues AR		Marque du moteur	LISTER (GB)	C.V. frein	12 BHP	
Alésage	88,9		Course	88,9	C.V. impôts	5,62	
Forme de la carrosserie	benne basculante (vers l'arrière) *)						
Nombre de places: total	1		(avant milieu arr.)			Places debout	
+ évent. siège de secours, à gauche							

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement	2/ permanents	
Feux de position	2/ dans feux de croisement	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	2/ sur les ailes	Avertisseur 1/ cornet
Réflecteurs	4/ 2 vers l'AV (blanc) ϕ 70 mm	Rétroviseur
	2 vers l'AR (rouge) ϕ 70 mm	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Équipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	85 bB à 1'780 t/min	

Observations et exceptions

- *) ALPIN 10 pont S R voir BT 5'536-B
 benne basculante (sur 3 côtés) S R, voir BT 5'536-C
- **) Vitesse maximale : 20 km/h à 1'780 t/min ou 890 t/min au vilebrequin de l'entraînement.
Régulateur : à force centrifuge sur pompe à injection; 1 plomb sur vis de limitation de plein-gaz.
- ***) Centre de gravité : 280 mm derrière l'essieu avant.
- +) Le véhicule peut également être immatriculé comme chariot de travail (pour des courses de transfert, sans charge utile, plaque bleue).

Lieu et date de l'expertise-type Gwatt près de Thounes, 31.5.66

La Commission d'expertise-type